

Teilnahmebedingungen und Entgeltordnung des Thüringer Volkshochschulverbandes e.V. für die Durchführung von Zertifikatsprüfungen und Vorbereitungskursen

Der Thüringer Volkshochschulverband e.V. (TVV e.V.) ist lizenzierter Vertragspartner der folgenden anerkannten Prüfungsinstitutionen:

- telc gmbH (The European Language Certificates)
www.telc.net
- Goethe-Institut
www.goethe.de

Die Bestimmungen zum Prüfungsformat, Inhalt, Ablauf sowie zu Anforderungen und Bewertung der Prüfungen werden von den jeweiligen Prüfungsinstitutionen festgelegt und verbindlich beschrieben. Diese Entgeltordnung gilt für die Durchführung der Prüfungen der genannten Vertragspartner jeweils in Verbindung mit deren gültigen Prüfungsordnungen und Richtlinien zur Durchführung der jeweiligen Prüfung.

Jede*r Teilnehmer*in ist verpflichtet, die betreffenden Bestimmungen nachzulesen und aufkommende Fragen mit dem Thüringer Volkshochschulverband e.V. zu klären.

Diese Entgeltordnung ist gültig für Prüfungen ab dem 01.09.2026 und ersetzt die Entgeltordnung des Thüringer Volkshochschulverbandes e.V. vom 01.10.2025.

Jena, den 24.08.2026



Michael Kriese

Vorsitzender des Thüringer Volkshochschulverbandes e.V.

Europäische Sprachenzertifikate der telc gGmbH

Der TVV e.V. bietet regelmäßig Prüfungstermine für Deutschprüfungen an. Andere Sprachen sind für Gruppen auf Anfrage und in Kooperation mit den benachbarten Prüfungszentren möglich.

1. Entgelte

Der Thüringer Volkshochschulverband e.V. erhebt für die Durchführung von Prüfungen der telc gGmbH folgende Entgelte:

Prüfungen nach Stufen des Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmens	Entgelt pro Teilnehmer*in
Stufe A1	153,00 €
Stufe A2	192,00 €
Stufe B1 und B2	225,00 €
Stufe C1	249,00 €
Stufe C2	337,00 €
Spezialformate	
Bei skalierten Prüfungen über 2 Niveaustufen gilt das Entgelt für die höhere Stufe.	
Wiederholungsprüfungen	
Bei Wiederholungsprüfungen (nur schriftlicher Teil oder nur mündlicher Teil in den Stufen B und C) gilt das Entgelt der jeweiligen Stufe.	
Zuschläge	
Einzelprüfung	165,00 €
Nachmeldeentgelt (Zuschlag zum Entgelt bei Anmeldung nach dem Anmeldeschluss unter Vorbehalt der Zusage)	57,00 €
Verwaltungspauschale bei Ummeldung nach dem Anmeldeschluss (Zuschlag unter Vorbehalt der Zusage)	57,00 €
Stornierungsentgelt vor dem Anmeldeschluss	38,00 €
Stornierungsentgelt nach dem Anmeldeschluss	50% des jeweiligen Prüfungsentgeltes

2. Anmeldung und Fälligkeit der Entgelte

Die Anmeldung zur Prüfung erfolgt schriftlich oder online mit dem Anmeldeformular bis zum veröffentlichten Anmeldeschluss. Mit der Reservierungsbestätigung wird ein Prüfungsplatz vorgehalten. Die Anmeldung ist verbindlich und verpflichtet zur Zahlung des Entgelts. Das Prüfungsentgelt wird innerhalb von 14 Tagen fällig. Eine verbindliche Anmeldung erfolgt erst **nach** der Entgeltzahlung.

Bei der Anmeldung von Minderjährigen ist der Vertrag nur mit der Zustimmung durch eine*n gesetzliche*n Vertreter*in wirksam. Die Zustimmung erfolgt durch Unterschrift auf dem Anmeldeformular.

Die Daten der Teilnehmenden werden direkt vom Online-Anmeldungsformular übernommen und vor dem Beginn der Prüfung am Prüfungstag den Prüfungsteilnehmenden zur Überprüfung auf Richtigkeit vorgelegt. Mit ihrer Unterschrift bestätigen die Prüfungsteilnehmenden die Richtigkeit ihrer Daten, die an die telc gGmbH weitergeleitet werden. Eventuell nachträglich erforderliche Änderungen auf dem Zertifikat sind kostenpflichtig.

3. Nachmeldung

Erfolgt die Anmeldung nach dem regulären Anmeldeschluss erhebt der TVV e.V. ein Nachmeldeentgelt von 57,00 € auf das reguläre Prüfungsentgelt. Nachmeldungen **nach** dem Anmeldeschluss werden **nur** bei vorhandenen Kapazitäten und **bei Verzicht auf das Widerrufsrecht** vorgenommen. Die Verzichtserklärung wird per E-Mail zugesandt und muss aktiv mit einer Antwort bestätigt werden.

Das Nachmeldeentgelt ist nicht erstattungsfähig.

4. Ummeldung

Bei einer Ummeldung von der Prüfung **nach** dem Anmeldeschluss wird zusätzlich eine Verwaltungspauschale von 57,00 € fällig.

Das Ummeldeentgelt ist nicht erstattungsfähig.

5. Rücktrittsregelung und Widerrufsrecht

Sie haben das Recht, binnen vierzehn Tagen ohne Angabe von Gründen den Vertrag zu widerrufen. Die Widerrufsfrist beträgt vierzehn Tage ab Vertragsschluss (Datum der Reservierungsbestätigung). Bitte nutzen Sie für den Widerruf das Formular unter [diesem Link](#).

Nach Ablauf der Widerrufsfrist können Sie sich für den Rücktritt von der Prüfung schriftlich oder per E-Mail an den TVV e.V. wenden. Je nach Zeitpunkt der Stornierung fällt ein Stornierungsentgelt an.

Die Stornierung wird durch den TVV e.V. per E-Mail bestätigt.

Bei einem Rücktritt von der Prüfung **vor** dem Anmeldeschluss wird eine Verwaltungspauschale in Höhe von 38,00 € fällig.

Bei einem Rücktritt von der Prüfung **nach** dem Anmeldeschluss wird das entrichtete Entgelt abzüglich einer Verwaltungspauschale von **50% des Prüfungsentgeltes** erstattet.

Bei einem krankheitsbedingten Rücktritt von der Prüfung **am Tag der Prüfung** wird **nur bei Vorlage einer ärztlichen Bescheinigung (Arbeitsunfähigkeitsbescheinigung) bis spätestens 3 Tage nach dem Prüfungstermin** das entrichtete Entgelt abzüglich einer Verwaltungspauschale von 57,00 € erstattet.

Bei Nichterscheinen ohne vorherige Mitteilung erfolgt **keine Erstattung** des entrichteten Entgelts.

6. Wiederholung

Die Prüfungen können beliebig oft wiederholt werden. Für jede Wiederholung ist eine erneute Anmeldung notwendig, die mit der erneuten Zahlung des vollen Prüfungsentgelts verbunden ist.

7. Einspruch, Ergebnisüberprüfung, Einsichtnahme

Prüfungsteilnehmer*innen können Einspruch gegen die Durchführung der Prüfung erheben, wenn sie einen Verstoß gegen die gültigen AGB bzw. die Prüfungsordnung feststellen.

Prüfungsteilnehmer*innen können einen Antrag auf Überprüfung ihres Prüfungsergebnisses beantragen. Die Überprüfung des Prüfungsergebnisses ist kostenpflichtig. Erfolgt eine Neubewertung, gilt unwiderruflich die revidierte Entscheidung.

Einsprüche und Anträge auf Ergebnisüberprüfung sind schriftlich unter Angabe der Begründung innerhalb von 6 Wochen nach Ausstellung des Prüfungsergebnisses **direkt bei der telc gGmbH** einzureichen.

Prüfungsteilnehmer*innen können nach begründetem Antrag **bei der telc gGmbH** persönlich Einsicht in ihre Antwortbogen nehmen; weitere Personen sind nicht zugelassen.

8. Neuausstellung von Zertifikaten

Beim **Verlust eines Zertifikats** oder bei Namensänderung kann bis zu 10 Jahre nach der Prüfung ein Zertifikatsduplikat **direkt bei der telc gGmbH** angefordert werden. Dafür ist ein schriftlicher Antrag und die Einreichung des Originals bzw. einer Verlusterklärung erforderlich.

Die Beantragung der **Zertifikatskorrektur** erfolgt beim TVV e. V. Für die Zertifikatskorrektur wird ein Entgelt in Höhe von 75,00 € berechnet.

9. Gruppenprüfungen

Auf Anfrage kann der TVV e.V. zusätzlich zu den öffentlichen Terminen Gruppenprüfungen organisieren. Bitte nehmen Sie mindestens 4 Monate vor dem gewünschten Prüfungstermin Kontakt mit uns auf.

Deutsch-Prüfungen des Goethe-Instituts

1. Entgelte

Der Thüringer Volkshochschulverband e.V. erhebt für die Durchführung von Deutsch-Prüfungen des Goethe-Instituts folgende Entgelte:

Prüfungen nach Stufen des Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmens	Entgelt pro Teilnehmer*in
Stufe A	
Stufe A wird derzeit nicht in Thüringen angeboten	
Stufe B	
Stufe B1	255,00 €
Ermäßigtes Entgelt*	192,00 €
Wiederholung eines Moduls B1	99,00 €
Stufe B2	285,00 €
Ermäßigtes Entgelt*	215,00 €
Wiederholung eines Moduls B2	109,00 €
Stufe C	
Stufe C1	335,00 €
Ermäßigtes Entgelt*	251,00 €
Wiederholung des Moduls C1	119,00 €
Stufe C2	365,00 €
Ermäßigtes Entgelt*	267,00 €
Wiederholung des Moduls C2	135,00 €
Zuschläge	
Garantierte Eilauswertung innerhalb 1 Woche	77,00 €
Einzelprüfung	165,00 €
Nachmeldeentgelt (Zuschlag zum Entgelt bei Anmeldung nach dem Anmeldeschluss unter Vorbehalt der Zusage)	46,00 €
Verwaltungspauschale bei Stornierung oder Ummeldung nach dem Anmeldeschluss	46,00 €
Ersatzbescheinigung Prüfungsergebnis	46,00 €
Vor-Ort-Zuschlag	abhängig von der Anzahl der Teilnehmer*innen

*Das ermäßigte Entgelt gilt nur für Teilnehmer*innen aus Deutschkursen in Volkshochschulen mit Nachweis des Kursbesuchs.

2. Anmeldung und Fälligkeit der Entgelte

Die Anmeldung zur Prüfung erfolgt schriftlich oder online mit dem Anmeldeformular bis zum im Terminplan veröffentlichten Anmeldeschluss. Die schriftliche Anmeldung ist verbindlich und verpflichtet zur Zahlung des Entgelts. Das Prüfungsentgelt wird mit der Anmeldung sofort fällig. Bei der Anmeldung von Minderjährigen ist der Vertrag nur mit der Zustimmung durch eine gesetzliche Vertretung wirksam. Die Zustimmung erfolgt durch Unterschrift auf dem Anmeldeformular.

3. Nachmeldung

Erfolgt die Anmeldung nach dem regulären Anmeldeschluss erhebt der TVV e.V. ein Nachmeldeentgelt von 46,00 € auf das reguläre Prüfungsentgelt. Nachmeldungen **nach** dem Anmeldeschluss werden **nur** bei vorhandenen Kapazitäten und **bei Verzicht auf das Widerrufsrecht** vorgenommen. Die Verzichtserklärung wird per E-Mail zugesandt und muss aktiv mit einer Antwort bestätigt werden.

4. Rücktrittsregelung und Widerrufsrecht

Sie haben das Recht, binnen vierzehn Tagen ohne Angabe von Gründen den Vertrag zu widerrufen. Die Widerrufsfrist beträgt vierzehn Tage ab Vertragsschluss (Datum der Reservierungsbestätigung). Bitte nutzen Sie für den Widerruf das Formular unter [diesem Link](#).

Nach Ablauf der Widerrufsfrist können Sie sich für den Rücktritt von der Prüfung schriftlich oder per E-Mail an den TVV e.V. wenden. Je nach Zeitpunkt der Stornierung fällt ein Stornierungsentgelt an.

Die Stornierung wird durch den TVV e.V. per E-Mail bestätigt.

Bei einem Rücktritt von der Prüfung **nach** dem Anmeldeschluss wird das Prüfungsentgelt abzüglich einer Verwaltungspauschale von 46,00 € erstattet. Alternativ kann gegen Zahlung der Verwaltungspauschale von 46,00 € ein neuer Prüfungstermin vereinbart werden (Ummeldung).

Bei einem Rücktritt von der Prüfung nach dem Anmeldeschluss oder am Tag der Prüfung wird **nur bei Vorlage einer ärztlichen Bescheinigung (Arbeitsunfähigkeitsbescheinigung) bis spätestens 3 Tage nach dem Prüfungstermin** das Entgelt abzüglich einer Verwaltungspauschale von 46,00 € erstattet.

Bei Nichterscheinen ohne vorherige Mitteilung erfolgt keine Erstattung des entrichteten Entgelts. Das Nachmeldeentgelt ist nicht erstattungsfähig.

5. Wiederholung

Die Prüfungen können beliebig oft wiederholt werden. Für jede Wiederholung ist eine erneute Anmeldung notwendig, die mit der erneuten Zahlung des vollen Prüfungsentgelts verbunden ist. Die Wiederholung von Einzelmodulen ist nur bei B1 und B2 sowie C2 möglich.

6. Einspruch, Ergebnisüberprüfung, Einsichtnahme in die Prüfungsunterlagen

Ein Einspruch gegen die Durchführung der Prüfung ist unmittelbar nach Ablegen der Prüfung beim Thüringer Volkshochschulverband e.V. zu erheben.

Ein Einspruch gegen das Prüfungsergebnis ist innerhalb von zwei Wochen nach Bekanntgabe des Prüfungsergebnisses in Textform beim Thüringer Volkshochschulverband e.V. zu unter Angabe der Begründung erheben.

Prüfungsteilnehmende können auf Antrag nach Bekanntgabe der Prüfungsergebnisse Einsicht in ihre Prüfung nehmen. Der Antrag beschränkt geschäftsfähiger Minderjähriger bedarf der Einwilligung des gesetzlichen Vertreters. Die Einsichtnahme muss in Begleitung des gesetzlichen Vertreters erfolgen.

7. Neuausstellung von Zertifikaten

Im Falle des Zeugnisverlusts kann innerhalb von 10 Jahren eine Ersatzbescheinigung ausgestellt werden. Für die Ausstellung einer Ersatzbescheinigung wird ein Entgelt in Höhe von 57,00 € erhoben.

8. Gruppenprüfungen

Bei Gruppenanmeldungen von mehr als 10 Teilnehmer*innen ist eine rechtzeitige Abstimmung des Prüfungstermins mit dem Prüfungszentrum notwendig. Bitte nehmen Sie dazu mindestens 10 Wochen vor dem gewünschten Prüfungstermin Kontakt mit uns auf. Bei Durchführung der Prüfung außerhalb von Jena wird ein Vor-Ort-Zuschlag in Abhängigkeit von der Anzahl der Teilnehmer*innen berechnet.

Vorbereitung auf das Prüfungsformat

1. Entgelte

Der Thüringer Volkshochschulverband e.V. erhebt für die Durchführung von Online-Vorbereitung auf das Prüfungsformat von telc-Prüfungen und Goethe-Zertifikaten Entgelt in Höhe von 24,00 €.

2. Anmeldung und Fälligkeit der Entgelte

Die Anmeldung zur Online-Vorbereitung auf das Prüfungsformat erfolgt online mit dem Anmeldeformular bis zum im Terminplan veröffentlichten Anmeldeschluss. Die schriftliche Anmeldung ist verbindlich und verpflichtet zur Zahlung des Entgelts. Das Entgelt wird mit der Anmeldung sofort fällig. Bei der Anmeldung von Minderjährigen ist der Vertrag nur mit der Zustimmung durch eine gesetzliche Vertretung wirksam. Die Zustimmung erfolgt durch Unterschrift auf dem Anmeldeformular.

3. Rücktrittsregelung und Widerrufsrecht

Sie haben das Recht, binnen vierzehn Tagen ohne Angabe von Gründen den Vertrag zu widerrufen. Die Widerrufsfrist beträgt vierzehn Tage ab Vertragsschluss (Datum der Reservierungsbestätigung). Bitte nutzen Sie für den Widerruf das Formular unter [diesem Link](#).

Nach Ablauf der Widerrufsfrist können Sie sich für den Rücktritt von der Online-Vorbereitung auf das Prüfungsformat schriftlich oder per E-Mail an den TVV e.V. wenden. Je nach Zeitpunkt der Stornierung fällt ein Stornierungsentgelt an.

Die Stornierung wird durch den TVV e.V. per E-Mail bestätigt.

Bei einem Rücktritt von der Online-Vorbereitung auf das Prüfungsformat **nach** dem Anmeldeschluss wird das Entgelt abzüglich einer Verwaltungspauschale von 10,00 € erstattet.

Bei einem Rücktritt von der Online-Vorbereitung auf das Prüfungsformat nach dem Anmeldeschluss oder am Tag der Online-Vorbereitung wird **nur bei Vorlage einer ärztlichen Bescheinigung (Arbeitsunfähigkeitsbescheinigung) bis spätestens 3 Tage nach dem Termin** der Online-Vorbereitung auf das Prüfungsformat das Entgelt abzüglich einer Verwaltungspauschale von 10,00 € erstattet.

Bei Nichterscheinen ohne vorherige Mitteilung erfolgt keine Erstattung des entrichteten Entgelts.

Einbürgerungstest

1. Entgelte

Der Thüringer Volkshochschulverband e.V. erhebt für die Durchführung des Einbürgerungstestes Entgelt in Höhe von 25,00 €.

2. Anmeldung und Fälligkeit der Entgelte

Die Anmeldung zum Einbürgerungstest erfolgt online mit dem Anmeldeformular bis zum im Terminplan veröffentlichten Anmeldeschluss. Die schriftliche Anmeldung ist verbindlich und verpflichtet zur Zahlung des Entgelts. Das Entgelt wird mit der Anmeldung sofort fällig.

3. Nachmeldung

Nachmeldungen **nach** dem Anmeldeschluss werden **nur** bei vorhandenen Kapazitäten und **bei Verzicht auf das Widerrufsrecht** vorgenommen. Die Verzichtserklärung wird per E-Mail zugesandt und muss aktiv mit einer Antwort bestätigt werden.

4. Rücktrittsregelung und Widerrufsrecht

Sie haben das Recht, binnen vierzehn Tagen ohne Angabe von Gründen den Vertrag zu widerrufen. Die Widerrufsfrist beträgt vierzehn Tage ab Vertragsschluss (Datum der Reservierungsbestätigung). Bitte nutzen Sie für den Widerruf das Formular unter [diesem Link](#).

Nach Ablauf der Widerrufsfrist können Sie sich für den Rücktritt vom Einbürgerungstest schriftlich oder per E-Mail an den TVV e.V. wenden. Je nach Zeitpunkt der Stornierung fällt ein Stornierungsentgelt an.

Die Stornierung wird durch den TVV e.V. per E-Mail bestätigt.

Bei einem Rücktritt vom Einbürgerungstest **nach** dem Anmeldeschluss oder bei Nichterscheinen ohne vorherige Mitteilung erfolgt keine Erstattung des entrichteten Entgeltes.

Nur bei Vorlage einer ärztlichen Bescheinigung (Arbeitsunfähigkeitsbescheinigung) bis spätestens 3 Tage nach dem Termin des Einbürgerungstests wird das Entgelt abzüglich einer Verwaltungspauschale von 10,00 € erstattet oder eine Ummeldung auf den nächstmöglichen Termin vorgenommen.

Allgemeine Teilnahmebedingungen

Anmeldung

Bitte melden Sie sich auf unserer Webseite www.vhs-th.de unter der Rubrik Sprachprüfungen oder Einbürgerungstest an. Der Anmeldeschluss wird in der jeweiligen Beschreibung angegeben.

Anmeldungen werden entsprechend der Reihenfolge des Eingangstermins berücksichtigt. Übersteigt die Zahl der Anmeldungen die Veranstaltungskapazität, wird eine Warteliste angelegt.

Nach Ihrer Anmeldung erhalten Sie per E-Mail eine verbindliche Anmeldebestätigung bzw. Platzreservierung, mit der der Veranstaltungsvertrag zustande kommt. Die Erfassung und Aufbewahrung Ihrer Anmeldedaten erfolgt entsprechend unserer Datenschutzbestimmungen (Link).

Ca. zwei Wochen vor der Veranstaltung erhalten Sie weitere Informationen per E-Mail bzw. eine Absage, sollte die Veranstaltung nicht stattfinden können.

Falls Sie keine Nachricht von uns erhalten, wenden Sie sich bitte spätestens zwei Wochen vor dem Prüfungs- bzw. Veranstaltungstermin telefonisch oder per E-Mail an uns.

Rücktritt und Kündigung durch den TVV e.V.

Der TVV e.V. kann vom Vertrag zurücktreten, wenn die Mindest-Teilnehmendenzahl nicht erreicht wurde. In diesem Fall entfällt das Entgelt.

Ferner kann der TVV e.V. vom Vertrag zurücktreten, wenn eine Veranstaltung aus Gründen, die der TVV e.V. nicht zu vertreten hat (z. B. Erkrankung des Personals) ganz oder teilweise nicht stattfinden kann. In diesem Fall wird das Entgelt nicht oder nur anteilig nach geleisteten Bestandteilen in Rechnung gestellt.

Der Rücktritt erfolgt unverzüglich nach Kenntniserlangung und wird per E-Mail mitgeteilt.

Gewährleistung und Beschwerden

Die Teilnehmenden sind gehalten, etwaige Beanstandungen hinsichtlich der Durchführung der Veranstaltung unverzüglich nach Kenntniserlangung mitzuteilen.

Beschwerden sind schriftlich per E-Mail an den TVV e.V. zu richten. Der Teilnehmende hat die Beanstandung möglichst konkret zu beschreiben.

Eine Eingangsbestätigung erfolgt sofort nach Erhalt der Beschwerde. Der TVV e.V. wird eingehende Beschwerden zeitnah prüfen und sich um eine angemessene Lösung bemühen. Soweit ein Mangel der Leistung vorliegt, ist dem TVV e.V. zunächst Gelegenheit zur Nacherfüllung zu geben, soweit dies im Einzelfall möglich und zumutbar ist.

Rechte der Teilnehmenden, insbesondere gesetzliche Gewährleistungsrechte, bleiben unberührt.

Gefahrtragung und Haftung

Die An- und Abreise zu allen Prüfungen und Veranstaltungen sowie die Teilnahme daran erfolgen auf eigene Gefahr. Schadensersatzansprüche gegen den TVV e.V. und seine Mitarbeitenden sind ausgeschlossen, außer bei Vorsatz und grober Fahrlässigkeit.

Die Teilnehmenden haften für die infolge ihres Verhaltens dem TVV zugefügten Schaden.
Ferner ist die Hausordnung des jeweiligen Prüfungsortes zu beachten.

Schlussbestimmungen

Sollte eine Bestimmung dieser AGB unwirksam sein, bleibt die Wirksamkeit der übrigen Bestimmungen davon unberührt.

Ansprüche gegen den TVV e.V. sind nicht abtretbar.

Gerichtsstand ist Jena.